

ASSIGNATURAS:  
ANNO . . . 8\$000  
SEMESTRE . 4\$500  
PAGAMENTO ADIANTADO

ANNUNCIOS:

A POR LINHA (CORPO 8)  
B Biblioteca Pública  
C PAG. 150 REIS  
D ADIANTADO

# CORREIO DO PVO

## Semanario Independente e Noticioso

JAAGUA' DO SUL, Estado de Santa Catharina, Brasil

Anno 3

Proprietário:  
VENANCIOS DA S. PORTO

Sabbado, 20 de Agosto de 1921

Director-Gerente:  
ARTHUR MÜLLER

N.º 16

### Revisionismo

Trinta annos de regimen presidencialista, conduziram o paiz á lastimavel situação em que se encontra presentemente.

Endividado, desorganizado, quasi fallido, com a sua população doente e analphabeta, e com um parlamento incapaz e venal, simples fantoches nas mãos, as mais das vezes, inespertentes do executivo, o Brasil, após 30 annos de experiência presidencialista, encontra-se á beira do abysmo, na iminencia de um fragoroso desastre economico financeiro e desprestigiado no extrangeiro, devido á ingenua e pittoresca politica seguida pelo professor de direito que sobraça a pasta que onde o glorioso Rio Branco pontificou.

Não era preciso por mais na carta para compreender-se que sou ardente revisionista, e além disso, pertenço ao numero daquelles, cuja unica esperança de melhorias radicais para a nossa tão mal servida patria, é a revisão constitucional. Tudo e mais, são paliativos momentaneos. Só com o parlamentarismo, tal como o quer, o grande Ruy Barbosa, poderá o nosso paiz voltar a paz, prosperidade e riqueza que dantes gosava, quando havia verdade eleitoral, respeito ás leis e castigos severos para a venalidade.

E por ver o estado mesquinho em que estamos actualmente, e saber que sem revisão não ha remedio possível, que o maior dos brasileiros, ha tempos, resignou á sua cadeira de senador, que o eleitorado bahiano em peso lhe devolveu. Tomando novamente posse do seu lugar no Senado, Ruy Barbosa voltou a declarar á Nação a sua fé na revisão, remedio unico para a nossa salvação, porque a patria actualmente atravessa uma crise mais violenta e mais perigosa do que a de 89. E' o mestre a afirmal-o quando diz:-

"Primeiramente, em 1889, como já tive ensejo de assinalar, a situação era incomparavelmente menos grave do que hoje. Não havia áquelle tempo ruina financeira. Não havia questão social. Não havia desorganização militar, a dissolução politica, a crise geral de moralidade e caracter. Não estavamos esganados pelo cambio, pelos impostos, pela caucao das nossas rendas aos credores da nação e dos Estados.

O paiz estava descontente, mas não exasperado. Depois, em 1889, ainda nos restava para onde correr. Corriamo de um regimen constitucional para outro, igualmente constitucional: da monarquia á inglesa para a republica á americana, de instituições já liberaes para outras mais adeantas em liberdade".

Ruy Barbosa está prevendo o enorme desastre que nos aguarda, si não forem seguidas as suas indicações, e tão convencido está da necessidade que temos de reformar nossa antigua constituição, dando lhe um caracter amoldado á situação de após a guerra, mais de acordo com as reivindicações sociaes, que declara peremptoriamente:-

"Na arena das candidaturas ao governo nada tenho que vêr. Onde surgir o principio da revisão constitucional, com as garantias de ser executado capaz e lealmente, ahí estará o meu voto".

Depois de tão francas e leaes declarações feitas á face da Nação, o que espera mais o povo brasileiro? . . .

A gente lê e ouve dizer por toda a parte, de sul ao norte do paiz: - "Ruy é grande, Ruy é unico, Ruy é o maior dos brasileiros etc." Mas Ruy, clama, brada ao paiz com sua voz possante e eloquente, e tudo em pura perda. O povo ouve, admira, fica boquiaberto, commenta os magistras discursos, e continua abobado, teimoso, emperrado num conservantismo prejudicial, e desastroso.

O povo não accorda nem á voz de Ruy Barbosa; nem accorda, ou se accorda, não se interessa, nem quer saber dos avisos e das lições do mestre. Prefere não se incomodar, e deixa correr o barco ao sabor das ondas.

E se o Mestre não consegue tirar da modorra fatal, o povo brasileiro, muito menos Nilo ou Bernardes. Estes, então é que podem alardear á vontade os seus phantasiosos e pirometedoros programas, podem moer se de ceiceiras em propagandas, que tudo será inutil; o povo não sahirá da sua immobildade, de falar e nem perderá a sua mussulmanica paciencia, deixando correr tudo ao "Deus dará".

Entretanto, nós vamos de mal a peior, e como bem accentuou o maximo tribuno no Senado da Republica, "ninguem pode invocar a revolução como porta segura da liberdade, pois, enquanto as revoluções eram politicas tinham praias, mas depois que se fizeram sociaes, todas beiram um mar tenebroso, cujo torvo mysterio assombra de ameaças as plagas contemporaneas". Quer dizer Ruy Barbosa que a revisão constitucional tem de ser feita pacificamente, pois de outro modo, não se sabe onde iriamos parar. Quando um paiz qualquer entra num periodo revolucionario, nunca sabe quando delle poderá sahir e a que extremos chegará!

E no ponto de desespero em que está o povo brasileiro, o perigo esta só no começar. Precisamos seguir as pegadas do mestre e voltar ao parlamentarismo, para evitar uma possivel derrocada das instituições republicanas.

Está provada cabalmente, que o presidencialismo não convem ao Brasil, como não convem,

a qualquer outro paiz de raça latina. Venha, pois a revisão, e com ella, o parlamentarismo e a felicidade do paiz, que só pode ser alcançada por esse meio, quando os governos estiveram sob a immediata e rigorosa fiscalização do parlamento, e sempre com a ameaça de ir parar no olho da sua se não andarem direito.

Isto é o que nós precisamos. O parlamento é o povo, e este tem o direito de fiscalizar a obra de seus governantes. Com o presidencialismo, o chefe da Nação é mais autocrata de qualquer imperador, é absoluto, não dá satisfações a ninguem e o congresso, em suas mãos é um manequim que pula e salta á sua vontade.

Venha a revisão constitucional. Bastam de sobra 30 annos de experiencia.

CRUZ VIDAL

### NOTAS e NOTICIAS

#### Interior

Angelino Porro, envolvido no caso do roubo de 250 contos no Banco do Brasil, do qual resultou o suicídio do negociante Giovani Toselli, fez na Detenção sensacionaes declarações, dizendo que até agora occultará a verdade por ser noivo da filha de Toselli.

Conton o facto assim: Toselli no Rio Grande do Norte recebeu uma proposta para a venda de algumas centenas de contos em notas falsas. Toselli repeliu a proposta vindo para o Rio onde fechou contrato para o salvamento do vapor "Uberaba".

Apoderando se do dinheiro roubado ao Banco Toselli mandou que Angelino o entregasse a Hercilio Faria, a rua do Cattete n. 25.

Ahi uma senhora felo entrar em una sala onde se achavam dois individuos que lhe mostraram u'na machina de fazer dinheiro, que sendo feita a experencia, fracassou.

Rio-Jornal tratando do caso revela a existencia de uma grande quadrilha de falsarios que embrulhou a engenuidade de Toselli.

Entre outros pertence a quadrilha o commandante Hercilio Faria, que comanda o paquete "Acre", do Lloyd Brasileiro, que convenceu Toselli a retirar 250 contos do Banco do Brasil afim de por meio delles fabricar notas falsas passando um formidavel conto do vigario.

A polícia esta providenciando sobre a prisão do commandante Hercilio Faria e outros implicados

#### Exterior

O presidente Harding, no convite oficial que dirigiu as potencias que aceitaram o dia 11 de novembro como data da abertura da Conferencia que se vae reunir, para tratar do desarmamento, disse: "O peso vacillante de nosso trabalho não pode ficar assegurado, nem tumpouco pôde a paz ou a justica invocadas, a menos que os poderes mundiaes concordem em sustar o dispendio de armamentos que pode perfeitamente ser dispensado.

O presidente não precisou os fins a que se propõe a conferencia vindoura do Pacifico mas verificou que um largo espírito de reciproca amizade esta destinado a governar as decisões finaes que sobre este momento assumpto vão ser definitivamente tomadas.

Representantes do Partido Communista Alemão, declararam que as relações entre os communistas de Moscou acham-se completamente rotas. Foi nomeado uma commissão encarregada da tarefa de preparar para a cooperação de todos os partidos e grupos revolucionarios, contrarios á Terceira Internacional dos Bolchevistas Russos, formando assim, uma nova organização que será denominada a Quarta Internacional.

### PELO ESTADO

Um telegramma do "Diario da Tarde" que se publica em Curitiba, diz que a Corte Federal em New York, acaba de proferir sentença na questao entre o nosso Estado e a Imbrie Company, infelizmente contra o primeiro.

A sentença diz que Santa Catharina não tem razão nas reclamações que apresentou contra a Imbrie e concedeu o prazo de 20 dias apenas para aquele Estado apresentar razões sobre a somma devida pela referida firma por não haver satisfeito o contrato da compra de bonus do emprestimo estadual de 4 milhões 325 dollars.

Na cadea de São José, o sentenciado Domingos Brocato, matou a pauladas seu companheiro de cela, Lages Crune.

Brocato que havia sido condenado á 30 annos

de prisão, foi a custo subjugado e, interpellado sobre seu perverso acto, respondeu cincicamente que matou seu companheiro por não lhe ser elle sympathetic!

Em Blumenau, indo caçar, Alex Holetz, gerente do hotel do mesmo nome e Hermann Lüders, o primeiro matou involuntariamente o segundo.

Lüders estava escondido atraz de um arbusto imitando com um assobio o grito do inhambarú, Holetz, atraido e pensando ser mesmo um inhambarú, viu mexer-se um pouco a ramagem e atirou. Ouvindo um grito approximou se e tinha morto seu companheiro, ao qual a bala acertara justamente no coração.

### CHRONICA LOCAL

Mais uma vez o Correspondente do "Kolonie Zeitung" em Hansa se occupa da emancipação do Jaraguá.

No numero passado do nosso jornal demos a prova eloquente das condições em que se acha este distrito com outros.

Aquelles dados se os snrs. Deputados e Dr. Governador quizerem, bastarão para provar o nosso direito. Pois sabemos qual os inimigos que temos na alta politica e, que fa em 1918 quando o projecto foi apresentado ao Congresso, fizeram com que sobre o mesmo fosse posto uma pedra. E' triste negar-se um direito provado, mas, que se ha de fazer, esperemos melhores tempos.

Nosso intuito, porem, hoje, não é occupar-nos desse assumpto, mas sim do snr. Ernesto Globig correspondente do "Kolonie Zeitung" em Hansa (Desculpe sr. Globig se lhe tiramos a máscara do anonymato.)

Este illustre cavalheiro, que, como estrangeiro que é não tem o direito de imiscuir-se em politica, no numero 11. do cor. do jornal do qual é correspondente, mais uma vez occupa-se de nossa pessoa e folha.

Desta vez, porem, não vem arrogante como sempre, dando pauladas de cego, a torto e a direito, vem mansinho como o filho prodigo a querer pedir perdão de seu acto.

Vendo frustrados o plano que urgira com meia duzia de companheiros, que no auge do descarramento lhe deram 4 votos para Conselheiro Municipal (!) elle vem a querer chegar se-a nos, mas desde ja declaramos que com tipos de sua qualidade não queremos amizades.

Globig, que ficou com cara de palmo e meio quando leu os dados publicados no numero passado de nossa folha, viu que aquillo não eram "abaixo-assinados" para illudir colonos, mas sim a verdade pura.

Faça o correspondente & Comp, o mesmo. Desafiamos-o nos provarem o contrario do que alli dissemos, daremos-nos por vencidos e jamais nessas columnas se tratará do caso, do contrario de vez em quando lhes fizaremos nos callos.

Futebol. O resultado do jogo de domingo ultimo, entre o club "Catharinense" e "Teutonia" foi favoravel ao primeiro por 1 a 0.

O "Catharinense", por nosso intermedio, convida seus socios e mais pessoas que no mesmo se queiram inscrever para comparecerem amanhã as 14 horas no café Jaraguá.

Estrada Rio Serro. Ja vae para muito além de um anno que os lavradores da estrada Rio Serro, attendendo ao apello que lhes foi feito, abandonaram suas lavouras para irem trabalhar na dita estrada que ja estava intransitavel.

Pois bem, ate hoje esses serviços não foram pagos, havendo lavradores, cuja posse é bem triste: não tem lavoura nem dinheiro para comprar. Urge uma providencia!

### EDITAL

Comunico a todos os interessados que no correr deste mes procede-se nesta Intendencia Municipal, a cobrança do imposto da Tabella F. letra b sendo "Contribuição para construção e conservação das estradas e pontes" conforme a Lei orçamentaria e suas disposições geraes do corrente exercicio, incorrendo os que não satisfizerem em tempo o pagamento, na multa de 20 porcento nos primeiros dois meses e na de 40 porcento dahi por deante.

Intendencia Municipal de Jaraguá, 1. de Agosto de 1921.

Leopoldo Janssen, Intendente.

Vende-se um completo Carro sel em perfeito estado. Informações com EMILIO STEIN, Jaraguá.

Billig zu verkaufen steht ein komplett eingerichtetes Carro sel in sehr gutem Zustand bei EMILIO STEIN, Jaraguá.

### Foot-Ball-Club „Teutonia“

Sabbado, 27 de Agosto de 1921

### Grande Baile Publico

no Salão Mielke

Entradas: Senhores 1\$100; Senhoras 300 reis.  
Para o qual convidar. A Directoria.

### Fuss-Ball-Club „Tentonia“

Sonnabend, 27. August 1921.

### Grosser öffentlicher Ball

im Salon Mielke.

Eintritt: Herren 1\$100; Damen 300 Reis.  
Hierzu laden freundlichst ein

Der Vorstand.

### Grosse Häckselmaschinen

(fuer 5 Futterlängen)

### Stacheldraht

empiehlt zu maessigen Preisen

Emilio Stein, Jaraguá

### CASAS

situadas na imediações da Estação da Estrada de Ferro, apropriadas para qualquer ramo de negocio, vendem-se por preço razoável. Para tratar com:

GERMANO STEIN, Joinville.

EMILIO STEIN, Jaraguá.

### Hæuser

am Stadtplatz Jaraguá, in unmittelbarer Nähe der Bahnstation gelegen, passend fuer jedes Geschäft, sind preiswert zu verkaufen. Information ertheilen:

GERMANO STEIN, Joinville.

EMILIO STEIN, Jaraguá.

Comunico ao publico que nesta data abri proximo a estação uma casa de negocio com

### Seccos e Molhados

Tenho sempre a venda todas as mercadorias desse ramo, como: conservas, carne, linguiça, queijo, bebedas, etc., etc.

Leopoldo Janssen.

### SECCOS e MOLHADOS-GESCHÄFT

eroeffnet habe. Und habe stets auf Lager: Konserven, Fleisch, Wurst, Käse, sämtlichen Marken Biere und Liköre.

ausspann und Pferdefutter auf Wunsch Leopold Janssen.

Desta data em diante sómente venderei

### á dinheiro.

João Thiedke, Fabrica de Gazosa.

### Perdeu-se

um passaporte é grat



# NÃO TOMEIS REMEDIOS ALCOOLICOS

O Alcool sempre produz um estimulo illusorio, mas afinal faz mais mal do que bem. Para fortalecer-vos, tome

## EMULSÃO DE SCOTT

Incomparavel como Remedio  
e como Alimento.



## O emprestimo brasileiro

### As condições em que foi realizado

Está publicada a tradução do prospecto das condições em que foi realizado nos Estados Unidos o emprestimo brasileiro no valor de 50 milhões de dollars.

Eis a tradução do referido prospecto:

**\$ 25.000.000**

Estados Unidos do Brasil

Títulos de 8% não resgataveis em 20 annos.

— Emissão externa em ouro.

Data, Junho 1 de 1921...Vencimento.

Junho 1 de 1941

Juros pagaveis em Junho 1. e dezembro 1. e o capital e juros pagaveis em ouro amadeado na cidade de Nova York, Estados Unidos da America, no escriptorio do Dillon Read & C., agentes fiscaes do Brasil nos Estados Unidos. Apolices de coupon de 1.000<sup>00</sup> e \$ 500<sup>00</sup> registraveis quanto ao capital. Isentos de todos os impostos brasileiros no presente e no futuro.

Estes titulos não poderão ser resgatados, quer em parte quer no seu total antes do vencimento. — Para o fundo de amortização, o governo do Brasil concorda em crear um fundo sufficiente para pagar \$ 625.000<sup>00</sup> do capital da emissão semi-anualmente pela duração do emprestimo, cuja somma será applicada por Dillon Read & C., á compra no mercado destes titulos á taxa de 105, ou menos, e juros vencidos. Qualquer saldo não empregado, no fim de seis meses, reverte ao governo do Brasil.

Penhor directo sobre imposto do governo — Estes titulos, depois de emitidos serão uma obri gação directa dos Estados Unidos do Brasil e serão especificadamente garantidos por uma caução sobre o imposto de consumo e o imposto de sello, os quaes deram ao cambio medio de 1920 approximadamente \$ 58.963.000<sup>00</sup> durante o anno passado, e de acordo com as previsões actuales darão \$ 60.000.000<sup>00</sup> em 1921.

Outrosim, serão garantidos por segunda caução sobre as receitas do governo provenientes dos direitos alfandegarios. A receita total de todos estes impostos está caucionada pelo governo como garantia de uma emissão total de \$ 50.000.000 em titulos dos quaes os que presentemente offerecemos foram parte.

Objecto. — O liquido deste emprestimo deve ser em parte empregado para a compra nos Estados Unidos da America de material do qual o governo tem necessidade.

Dívida. — No dia 31 de dezembro de 1920, a dívida nacional do Brasil, tanto externa como interna (convertida em dollars ao cambio par), era approximadamente de um bilhão de dollars dos quaes \$ 565.000.000<sup>00</sup> eram de dívida externa. Grande parte desta dívida origina se da construção pelo governo de Estradas de Ferro, linhas de navegação e empresas productoras de rendimentos. Na base das ultimas avaliações da população, isto representa uma dívida de mais ou menos \$ 33<sup>00</sup> „per capita“ correspondente a um encargo nacional de \$ 1,85 „per capita“. Para o fim da comparação damos a dívida „per capita“, de outras nações como se segue:

Dinamarca	\$83.65
Suissa	\$92.71
Argentina	\$111.83
Estados Unidos	\$227.83
Canadá	\$275.08
Australia	\$324.29
Grã Bretanha	\$827.29
França	\$1.107.95

A presente emissão constitue a primeira oferta de titulos brasileiros nos Estados Unidos, tendo sido emprestimos extenos brasileiros anteriores emitidos em Londres e Paris.

Renda. — As principais rendas do governo são obtidas por direitos de importação, de consumo, sobre rendimentos e a renda das Estradas de Ferro, linhas de navegação nacionaes.

Riqueza natural. — A superficie do Brasil é de 3.300.000 milhas quadradas, isto é, quasi a metade da America do Sul; é maior que a dos Estados Unidos, no continente da Grã-Bretanha e da França combinadas. A sua população de 30.000.000, aproximadamente, representa a metade da população total do continente Sul-American.

O Brasil possue enorme riqueza natural ás inversões constantes de capital estrangeiro e nacional, estão desenvolvendo rapidamente os recursos da nação. Diz-se que o Brasil contem a maioria de reservas de madeira e mineiros de ferro do mundo.

Possue grandes depósitos de outras matérias primas.

Outrosim possue 70 porcento do café do mundo e produz algumas qualidades superiores de borracha que não se podem obter no Oriente.

Comercio externo — O comercio externo do Brazil tem aumentado rapidamente, e o saldo a favor da exportação tem aumentado de \$52.000.000 em 1911 para \$211.000.000 em 1919 no poder. Como chanceller do império restaurado?

Isso não seria impossível senão pelas razões da política exterior. Mas como chanceller de uma oligarchia industrial que por essas mesmas razões de política exterior e também para conservar a unidade interior do Reich, admittiria que se salvassem as apparencias mascarando a sua dictadura com o nome de república.

Informações particulares recebidas de varios centros europeos confirmam os despachos de cidades Suissas e de Budapest, segundo os quais se declara haver uma intensa renovação das actividades da familia Habsburgo para obter a restauração de um de seus membros ao trono da Hungria.

Parce haver indícios de que o mez corrente será testemunha de um novo esforço para colocar no trono em Budapest, ou o ex-imperador Carlos ou o archiduque Albrecht.

O recente fracasso da tentativa de Carlos animou os partidários de archiduque Albrecht. As actividades dos partidários do archiduque fizeram com que o ex-imperador Carlos e o dr. Zita renunciassem os seus fortes esforços no sentido de proteger as pretenções do ex-imperador ao trono.

Até aqui os monarchistas hungaros estiveram separados em quatro grupos, apoiando varios candidatos, mas actualmente Carlos e Albrecht parecem ser as unicas pessoas com probabilidades de sucesso. Assim, cada um desses candidatos está agora mais forte do que estavam ha seis meses.

O actual movimento em favor do archiduque Albrecht começou com a recente visita á Hungria da archiduqueza Isabela mãe do aspirante ao trono. Além de obter considerável apoio politico na Hungria, a archiduqueza fez saber que ella poderia custear o movimento em favor do seu filho, tendo hypothecado as propriedades archiduquesas a um syndicato de financeiros americanos.

Antes disso o archiduque Frederich, pae de Albrecht, visitou o rei de Espanha onde se diz que elle obteve algum apoio político.

Esta bem sucedida actividade em favor do archiduque Albrecht, fez com que os „Legitimistas“ ou partidários do ex-imperador Carlos, redobrassem os seus esforços. Apesar do fracasso da recente tentativa do ex-imperador para obter o trono de modo algum as esperanças. Um forte grupo de chefes politicos e militares, inclusive os condes Czernin, Lehar, Apponyi e Stefano estão rapidamente elaborando planos que que esperam elles, darão em resultado a restauração do ex-imperador. Esses planos incluem a dissolução do actual parlamento hungaro e a eleição de uma nova Camara de Deputados favoráveis a Carlos. Reorganização das forças do exercito e da polícia nacional, segundo planos que garantem o apoio desses poderosos grupos ao ex-imperador; uma activa propaganda em países estrangeiros e junto a Liga das Nações, num esforço para obter o consentimento dos elementos que ainda se encontram fora da restauração.

Escrevem-nos da Linha Moema, município de Itayopolis, em 2-8-921:

Chamamos a atenção das altas autoridades estaduais para um crime de tentativa de morte, que esta impune devido ao desprezo ás leis, por parte do subdelegado de polícia de Itayopolis.

No dia 10 de Julho p. findo, o colono ucraniano João Swaracz, residente nessa Linha, passava de carro, em companhia de sua mulher pela estrada que vem da Linha Costa Carvalho, quando em certo ponto foi inopinadamente atacado pelos polacos José Haubrib, morador em „Costa Carvalho“, e José Pijura, e Francisco Grandez, moradores nessa Linha. Intimado a descer do seu carro, a pobre vítima recusou-se e então foi barbaramente espancada a cacet e golpeada a facão, recebendo mais de 20 ferimentos em varias partes do corpo.

Um dos golpes de facão atingiu Swaracz, no crânio e desse ferimento de extrema gravidade, a vítima caiu entre a vida e a morte.

Após a façanha, os bandidos retiraram-se sozinhamente, sendo mais tarde intimados a comparecer em Itayopolis, onde estiveram presos por 24 horas, depois de que foram postos em liberdade por terem pago 200\$ a um certo Paulo Wendt, parente proximo do subdelegado que em attenção a isso, não abriu inquerito, nem mandou fazer auto de corpo de delito no ferido.

Depois desse facto esteve em visita a Itayopolis, o Sr. Dr. Anthero de Assis, chefe de polícia do Estado, que certamente nem sonhou que o subdelegado Ricardo König estava protegendo escandalosamente um tríduo de assassinos.

Pedimos providencias a quem de direito.

## Notícias diversas

### Hugo Stinnes e a Alemanha

Falando sobre a situação actual da Alemanha, na „Revue Critique des Idées et les Livres“ diz o dr. Roleit Veissil, qual é a influencia exercita no governo por Hugo Stinnes, considerado hoje, o verdadeiro dictador alemão.

Hugo Stinnes está a frente de uma vasta organização industrial e comercial. Adquiriu florestas, fabrica de celulose e de papel. É o dictador do carvão. Comprou a devoção de numerosos órgãos da imprensa alemã, entre os quais o „Deutsche Zeitung“ e a sua typographia, a typographia Buxenstein, e „Woche“ e „Lokal Anzeiger“, o „Tag“ e a sua casa de edições, a casa Schel, o „Deutsche Allgemeine Zeitung“, o gão oficial do governo, cujos prelos imprimem o „Diário Oficial“. Ainda agora, Stinnes orienta 70 quotidianos das províncias, onde já possui

dois os mais importantes: o jornal de Munich e o de Koenigsberg. Emfin, Stinnes fundou com o doutor Haugenber, deputado alemão, a gran typographia „Veritas“.

Mas a imprensa alemã, não é o seu unico feudo. Hugo Stinnes estava na conferencia de Spa. Os seus agentes foram assignalados em Genebra em torno da Conferencia da Liga das Nações. Coordenando certos factos, encontrariam a sua acção mais ou menos occulta na Alta Silesia, na Rhenania, na Italia, na Inglaterra, e mesmo na Russia. E se Hugo Stinnes comanda

grandes efectivos, industrias, financeiros, jornalisticos, parece ser também o „imperador“ que dá as ordens e impõe os „vetos“, que o governo actual acolhe e respeita, à força ou de bôa vontade. E' elle, emfin, o homem que tem em suas mãos a „Hamburg Amerika Linie“ e trabalha ardientemente para a reconstrução da marinha alle-

mã. A „Vossische Zeitung“ de 9 de Maio de 1920 escreveu: „Hugo Stinnes fez da Alemanha quasi inteira a sua propria empresa commercial. Não ha, presentemente, na Alemanha, outro un-

itarismo que não o dos interesses commerciales de Stinnes“.

E' o homem de amanhã? e que o governo quererá ser elle o chanceller, e, na realidade, o senhor? E o sr. Robert

Veyssié, depois de interessante, observações sobre a actual politica allema, avante a hydótese de que Hugo Stinnes esteja em breve, oficialmente de propagação e tem ramificações entre os elementos allemaes da zona industrial.

Varios agentes communists bem conhecidos estavam ao serviço desta organização, que apesar de apoiada pelos circulos pan germanistas, não deixava de por outro lado sustentar uma campanha comunista entre a população operaria.

### Manejos dos Habsburgos.

Informações particulares recebidas de varios centros europeos confirmam os despachos de cidades Suissas e de Budapest, segundo os quais se declara haver uma intensa renovação das actividades da familia Habsburgo para obter a restauração de um de seus membros ao trono da Hungria.

Parce haver indícios de que o mez corrente será testemunha de um novo esforço para colocar no trono em Budapest, ou o ex-imperador Carlos ou o archiduque Albrecht.

O recente fracasso da tentativa de Carlos animou os partidários de archiduque Albrecht. As actividades dos partidários do archiduque fizeram com que o ex-imperador Carlos e o dr. Zita renunciassem os seus fortes esforços no sentido de proteger as pretenções do ex-imperador ao trono.

Até aqui os monarchistas hungaros estiveram separados em quatro grupos, apoiando varios candidatos, mas actualmente Carlos e Albrecht parecem ser as unicas pessoas com probabilidades de sucesso. Assim, cada um desses candidatos está agora mais forte do que estavam ha seis meses.

O actual movimento em favor do archiduque Albrecht começou com a recente visita á Hungria da archiduqueza Isabela mãe do aspirante ao trono.

Além de obter considerável apoio politico na Hungria, a archiduqueza fez saber que ella poderia custear o movimento em favor do seu filho, tendo hypothecado as propriedades archiduquesas a um syndicato de financeiros americanos.

Antes disso o archiduque Frederich, pae de Albrecht, visitou o rei de Espanha onde se diz que elle obteve algum apoio político.

Esta bem sucedida actividade em favor do archiduque Albrecht, fez com que os „Legitimistas“ ou partidários do ex-imperador Carlos, redobrassem os seus esforços. Apesar do fracasso da recente tentativa do ex-imperador para obter o trono de modo algum as esperanças. Um forte grupo de chefes politicos e militares, inclusive os condes Czernin, Lehar, Apponyi e Stefano estão rapidamente elaborando planos que que esperam elles, darão em resultado a restauração do ex-imperador. Esses planos incluem a dissolução do actual parlamento hungaro e a eleição de uma nova Camara de Deputados favoráveis a Carlos. Reorganização das forças do exercito e da polícia nacional, segundo planos que garantem o apoio desses poderosos grupos ao ex-imperador; uma activa propaganda em países estrangeiros e junto a Liga das Nações, num esforço para obter o consentimento dos elementos que ainda se encontram fora da restauração.

Após a façanha, os bandidos retiraram-se sozinhamente, sendo mais tarde intimados a comparecer em Itayopolis, onde estiveram presos por 24 horas, depois de que foram postos em liberdade por terem pago 200\$ a um certo Paulo Wendt, parente proximo do subdelegado que em attenção a isso, não abriu inquerito, nem mandou fazer auto de corpo de delito no ferido.

Depois desse facto esteve em visita a Itayopolis, o Sr. Dr. Anthero de Assis, chefe de polícia do Estado, que certamente nem sonhou que o subdelegado Ricardo König estava protegendo escandalosamente um tríduo de assassinos.

Pedimos providencias a quem de direito.

Os novos impostos projectados pelo governo alemão. O ministerio das Finanças publicou os projectos dos novos impostos ha pouco elaborados pelo governo de Reich.

Esses projectos, em numero de quinze, serão submetidos ao Reichstag logo após a reabertura das sessões. Entre elles merece especial menção o que remodela quasi fundamentalmente o projecto chamado de sacrificio de forma a habilitar o governo a conhecer com exactidão a importancia dos capitais empregados na industria nacional.

O novo projecto prevê a aplicação do imposto de sacrificio sobre certos capitais ainda não tributados e o lançamento de novas contribuições sobre as fortunas pessoais ou communs de maneira a gravar tambem os capitais augmentados.

O governo está estudando tambem a maneira de obrigar a propriedade a participar dos encargos do Estado, por outra forma que não seja sómente o pagamento de impostos.

### Uma cidade destruída pelo fogo.

Um violento e pavioso incendio destruiu integralmente a cidade de Pinsk (Alemanha). Grande parte da floresta circumdante tambem foi devorada pelo fogo, que rapidamente se estendeu espalhando as suas línguas de fogo. A população de 600 mil habitantes ficou reduzida a miseria, tendo que acampar nas vizinhanças.

### O kaiser ainda assigna como imperador e rei.

Por occasião da commemoração do anniversario da Associação Nautica Lubeck, o ex-kaiser Guilherme, respondendo a um telegrapho de saudação que lhe dirigiram os nauticos, assignou com os titulos de imperador e rei, sendo que os socialistas protestaram contra o uso indebito desses titulos.

### A situação na Russia toma proporções alarmantes.

Telegrammas de Reval informam que a situação na Russia está tomando proporções extremamente alarmantes. Acossados pelo flagelo da fome, cerco de dez milhões de pessoas andam errantes pelos campos procurando approximar-se das cidades especialmente de Moscou. Para impedir esse exodo, foram enviadas tropas, mas os soldados relutam em executar as ordens dos superiores porque receiam o contacto com os fumintos, entre os quais a cholera está fazendo verdadeira devastaçao.

### A attitudde dos aliados na guerra grego-turca.

Em face da attitudde intransigente do governo de Ang

**O Advogado**  
**Dr. Marinho de Souza Lobo**  
 aceita causas crimes civis e commerciaes nas comarcas do Norte do Estado.  
**Escriptorio em Joinville**  
 Rua Rio Branco n. 1

### Cartorio de Paz

Venâncio da Silva Porto, Escrivão do Juízo de Paz e Official do Registro Civil do distrito de Jaraguá, 2. da Comarca de Joinville, Estado de Santa Catharina, Brazil.

Editorial n. 153

Faz saber que compareceram em cartorio, exibindo os documentos exigidos pela Lei, afim de se habilitar-se para casarem-se:

Ernesto Henrique Martin Holtz e dona Frieda Krause.

Elle natural de Blumenau residente e domiciliado em Massaranduba, nascido no dia 10 de Dezembro de 1887 com 33 annos de idade, solteiro, lavrador, filho legitimo de Henrique Holtz e Emilia Holtz (tallecidos).

Elle natural de Blumenau residente e domiciliada em Jacú Assú, nascida no dia 19 de Abril de 1901 com 20 annos de idade, solteira, lavradora, filha legitima de Guilherme Krause e Emilia Jung Krause.

Editorial n. 154

Faz saber que compareceram em cartorio, exibindo os documentos exigidos pela Lei, afim de se habilitar-se para casarem-se:

Ernesto Patzsch e dona Elisabetha Stahl.

Elle natural de Joinville residente e domiciliada em Joinville, nascida no dia 12 de Agosto de 1897, solteira, operaria, filho legitimo de Otto Patzsch e de Augusta Patzsch.

Elle natural de Jaraguá, residente e domiciliada neste distrito, nascida no dia 10 de Setembro de 1899 solteira, occupa-se em prendas domesticas, filha legitima de Balthazar Stahl e de Elisabetha Scheer Stahl.

E para que chegue ao conhecimento de todos passei o prezente editorial que será publicado pela imprensa e em cartorio, onde será afixado durante 15 dias. Si alguém souber de algum impedimento accuse-o para os fins legais.

Jaraguá, 3 de Agosto de 1921

**Venâncio da Silva Porto**

Escrivão de Paz e Official do Registro Civil

### Aparelho Cinematographico „Pathé“

Vende-se um em perfeito estado. Para tratar com **Emilio Piazera, Jaraguá.**

**Falta de appetite**

Para todas estas molestias recomenda-se o infallivel

**„Vinho Reconstituinte Minerva“**

pois a sua composição garante o pleno effeito. O VINHO Minerva, composto de saes de FERRO, PHOSPHATOS e CALCIO.

Extracto de carne e todos os alcaloides da casca de quina, aprovado e licenciado no Rio de Janeiro pelo decreto N. 1621 é o melhor TONICO para todos RECONVALECENTES.

Exijam „Vinho Reconstituinte Minerva“ e recusem energicamente todas as falsificações.

Encontra-se em todas as boas casas. Deposito: **Pharmacia Estrella.**

### Cervejas e Gazosas sómente da **ATLANTICA**

Marca Ancora Vermelha

### Mutua Edificadora

Sociedade Anonyma de Peculios e Sorteios Prediaes.

Séde: **Rua Ludovico, 22 - JOINVILLE**  
 Director-Presidente: DR. ABDON BAPTISTA.

Esta unica sociedade no genero que funciona em todo o Estado de Santa Catharina legalmente constituída.

DISTRIBUE PREMIOS DE  
**10:000\$ 2:000\$ 1:000\$**

Os sorteios serão mensaes e terão lugar nos dias 20 ou no primeiro dia útil que se lhes seguir, si o dia 20 for feriado, pela loteria da Capital Federal. O pagamento das mensalidades deverá ser feito até o dia 20 de cada mez.

Logo que uma serie esteja completa, isto é, constituida de 5.000 socios necessarão os premios em dinheiro, e as extracções de predios terão inicio, entrando a **Mutua Edificadora** a offerecer aos seus socios a vantagem de poderem adquirir **com a mesma contribuição de 5\$000 por mez, um premio no valor de 10:000\$.** mantendo entretanto as duas bonificações de 2:000\$000 e 1:000\$000.

Os mutuarios da serie A, unica em viogr, pagaráo a joia de 10\$000 e a mensalidade de 5\$000.

No caso de falecimento do socio, a sua familia poderá continuar com a sua inscrição ou liquidar a em dinheiro.

Depois de 120 sorteios, a **Mutua Edificadora** restituirá aos mutuarios videntes a importancia de todas a mensalidades pagas, sem juros, o que quer dizer que todos concorrerão gratuitaente aos sorteios.

### No Amazonas

Jerônimos da Silva Varverde, medico pela Faculdade de Medicina da Bahia, ex-assistente da clinica obstetrica da mesma Faculdade e leite da Bromatologia na Universidade de Manaus.

Atesto que tenho empregado em minha clinica com bons resultados em caso de syphilis, em suas diversas manifestações o **ELIXIR DE NOGUEIRA**, preparado pelo pharmaceutice chimico João da Silva Silvera.

Manaus, 7 de Maio de 1914.

Dr. J. Valverde

Vende-se em todo o Brazil e Republicas Sul Americanas.

**Prohibo** aos snrs. Francisco Leopoldino de Souza, Bertholdo de Souza e Francesca de Souza a não frequentar minha casa.

**Theodoro Dias de Oliveira**

**EDITAL**

Faço publico, para conhecimento dos interessados, que até 31 do corrente mez, procede-se nesta Agencia Fiscal a cobrança do imposto de **industria e profissão** relativo ao segundo semestre do corrente exercicio.

Os collectados que deixarem de saír fazer o pagamento até o referido dia 31 do corrente mez, ficarão sujeitos a multa de 5 porcento no primeiro mez e de 10 porcento no segundo mez e no terceiro mez será feito a cobrança judicialmente.

Agencia Fiscal das Rendas Estadoes de Hansa, 1 de Agosto de 1921  
 O Agente Fiscal: **Avelino dos Santos.**

# Empreza colonisadora

**Pimpão, Mueller & Cia.**

**Porto União**

*Neu vermessen werden 2000 kolonien*

Am Jangada, im Municipio de Palmas Estado do Paraná und werden unter folgenden äusserst guenstigen Bedingungen verkauft:

- A. die Kolonie von 25 Hektaren zu 1:300\$000 Anzahlung 300\$000
- B. den Rest in 5 Jahren zu 10 gleichen Teile zahlbar in 6 u. 6 Monaten
- C. Wer bar bezahlt erhält einen Rabatt von 10%.

Für guten Fahrstrassen verpflichtet sich Gesellschaft auf das gewissenhafteste und sind schon von der Estação São João bis zur Kolonie 13 Kilometer Strasse fertig gestellt und dem Verkehr uebergeben so dass mit anlegen von Strassen im Innern der Kolonie und damit auch mit dem Verkaufen begonnen werden kann.

Kirche und Schulen werden auf Kosten der Gesellschaft auf dem Stadtplatz gebaut, und die Kolonisten sind 8 Jahre frei von Staatssteuern.

**DAS BESTE PFLANZLAND**

wird von der Gesellschaft in der selben Nähe unter oben stehenden Bedingungen nach Wunsch abgegeben.

**PRAECHTIGEN PINIEN & ALDER**

die nur 13 bis 20 Kilometer von der Estação São João liegen werden zu demselben Preise aber nur 3 Jahren Ziel Verkauft.

*Um naehere Auskunft wende man sich an unseren Vertretungen:*

**JACOB JUNGBLUTH**

Estação São João, Estado de Santa Catharina.

**JORGE WOLF JUNIOR**, Jaraguá, Vertreter für die Munizipien Joinville und Blumenau

oder an den Generalkvertreter **GUSTAVO MÜLLER**. Porto União, S. Catharina.

**DAS KLIMA**

ist äusserst gesund und kann man dieses mit Caxias in Rio Grande do Sul, so auch mit Curityba vergleichen.

**PFLANZUNGEN**

wachsen vorzueglich Wein, Obst, Bohnen, Weizen, Kartoffeln, Mandioca etc. etc.

Daher sollte ein jeder der sich bei anderen wegen der schweren Zahlungsbedingungen kein Land kaufen kann, sofort sich eine Fahrkarte direkt nach der Estação São João kaufen, wo den Landkäufern zu jeder Zeit um das Land zu besichtigen eine Person und Reittieren zur Verfügung stehen.

Also man lasse sich nicht durch dummes Geschwätz, von wer weiß wem, von der sofortigen Reise nach der Estação São João, Staat Santa Catharina und der Besichtigung dieses Landes abhalten, und komme ein jeder selber um sich zu überzeugen von der Güte des Landes und Absatzverbindungen nach allen Seiten.

*Um naehere Auskunft wende man sich an unseren Vertretungen:*

**FRANCISCO SCHMIDT**

Curityba, Rua Assunção, Nr. 41.

### Casa de novidades: **O SOL NASCE PARA TODOS**

Proprietario: **Alfredo Herkenhoff**, Rua do Príncipe, 48

**JOINVILLE**. — Caixa Postal, 14, — **S. Catharina**

**PAPELARIA, LIVRARIA, CIGARRARIA, ARMARINHOS**

Brinquedos, musicas, figurinos, jornaes, revistas, livros, postaes, artigos escolares e para escriptorio, tinta „Stephens“ e „Sardinha“, livros em branco, gomma arabica, livros commerciaes, papel de carta em caixinhas e block, enveloppes, papel de seda, papel almoço, etc., etc.

Grande variedade e bom sortimento na

**Secção de armarinhos**

Variado e grande sortimento em

**Cigarros, Fumos e Charutos**.

das melhores fabricas

Artigos para fumantes



Sempre Novidades

Annexa: **Photographia Moderna**

Trabalho aperfeiçoado e garantido

**Venda de material photographico**

### Pharmacia Estrella

Proprietario: **JORGE HORST**

Quem quiser comprar remedios, dirija-se à Pharmacia Estrella e será bem atendido por preço modico.

Grande sortimento de todas as especialidades, perfumarias e sabonetes

Depósito dos afamados preparados **MINERVA**

**DR. GELAS FILHO**

dá consultas á qualquer hora na Pharmacia Estrella.

### Stern Apotheke :: Georg Horst

Wer Arznei braucht, gehe zur STERN APOTHEKE  
 Er wird gut bedient werden bei billige Preisen.

Rat und Hilfe in allen Angelegenheiten

Depot der bekannten **MINERVAPREPARE**

Dr. Gelas Filho stets zu treffen in der **Stern-Apotheke**.



Petters, Otto Hadlich, Alexandre Schlemm Sobr., Rudolfo Tietzmann, Ricardo Bodziak, Roza Stern, Roberto Langer, Margarida Langer, Carl A. Berg, José N. de Azevedo, Reynaldo Soares, Hermann Kretschmar, Leopoldo Kretschmar, Karl Reipmann, Germano Ratz, Dr. Alan Gorey, José P. Lima, José A. Borges Ruas, Eugenio Schneider, Donato Garcia.

N a convalescência — tomamos com satisfação e vantagem a Emulsão de Scott, convenientes de suas propriedades reconstituintes. Chamamos atenção para o novo vidro grande que contém mais Emulsão do que doisvidros pequenos e custa menos em proporção.

### Expedição de Mallas

A Agencia Postal de Jaraguá expede mallas diariamente para Bananal, Joinville, São Francisco, Hansa, São Bento, Mafra, Rio Negro, Canoinhas, Porto União, Curitiba.

Cada segunda, quarta e sexta feira, para São Paulo e Rio de Janeiro e cada Quinta-feira para Florianópolis.

As correspondencias simples deverão ser entregues uma hora antes das partidas dos trens, isto é para o Norte as 7 e para o Sul as 17 1/2 horas; os registrados deverão ser entregues 2 horas antes das partidas dos trens.

Para Blumenau expede-se malas duas vezes por semana.

### EDITAL

De ordem do Sr. Collector faço publico, para conhecimento dos interessados, que até 31 do corrente mês, procede-se nesta Collectoraria à cobrança do imposto de **industria e profissão** relativo ao segundo semestre do corrente exercício.

Os collectados que deixarem de satisfazer o pagamento até o referido dia 31 do corrente mês, poderão fazê-lo no primeiro mês que seguir com a multa de 5 porcento e no segundo com mais 5 ou seja 10 porcento.

A respectiva cobrança executiva será iniciada em 1. de Novembro com a multa de 15 porcento de acordo com o regulamento em vigor.

Collectoria das Rendas Estadoes do Jaraguá, 1 de Agosto de 1921.

O Escrivão: **José Carvalho.**

### Edital

De ordem do Snr. Pedro Augusto Carneiro da Cunha, Director do Thesouro do Estado, intimo o 3º escripturário Alvaro Gentil da Silva, para apresentar-se nesta repartição dentro do prazo de 30 dias contados desta data, sob pena de ser exonerado por abandono do emprego de acordo com o artigo 226 do Regulamento para Administração da Fazenda, combinado com o § 3º dos Artigos 14 e 18 do decreto federal n. 44.663 de 1. de Fevereiro do corrente anno.

Collectoria das Rendas Estadoes de Joinville 1. de Agosto de 1921.

O Collector:

**Francisco dos S. Faraco.**

### Maria Zeh

geprüfte Hebammme  
Wohnhaft Itapocustrasse

Gesucht per sofort einige  
**Charutenmacher**  
sowie 2 bis 3 Lehrjungens.

August Sohn, Charutefabrik.  
Rio da Luz.

**Um** aprendiz de ferreiro e um de carpinteiro precisa  
**José M. Müller**

Per sofort gesucht,  
**Ein Lehrjunge**  
für die Schmiede um ein für die Stellmacherei  
**José M. Müller**

TOME M

**Mayerle Boonekamp**

o melhor reservativo contra a gripe.  
Cuidado com as imitações!



**Trinkt**

**Mayerle Boonekamp**

das beste reservativ gegen Grippe.  
Vorsicht mit Nachahmungen!

Quereis comprar barato?

Ide a casa filial de

**Miguel Bechara**

recentemente aberta na casa do sr. Emmerich Ruyam Junior, quasi em frente a casa de residencia do sr. Angelo Piazera.

Armarinhos e Fazendas por preços baratíssimos.

**Wollen Sie billig kaufen?**

Besuchen Sie die Filial von

**Miguel Bechara**

gegenüber der Wohnung des Hrn. Angelo Piazera

Kurz- und Schnittwaren zu billigen Preisen.

**ELIXIR DE NOGUEIRA**

do Phco. Chco. João da Silva Silveira.  
Grande Depurativo do Sangue

Na compra da Lombriquiera, exijam o nome de João da Silva Silveira, Pharmaceutico Chimico.

Oscar Mathias e Julio Mathias.

**A praça**

Os abaixo assignados socios componentes da firma „Mathias Irmãos“ estabelecida em Rio da Luz, neste distrito, avisam ao publico e ao commercio em geral, que nesta data, de commun accordo dissolveram a mesma sociedade.

Jaraguá, 26 de Julho de 1921,

Oscar Mathias e Julio Mathias.

**Um alambique** e canhos pertencentes  
vende  
Guilherme Walter

Sehr gut erhaltene  
**Alambique und Kühlenschlange**  
steht zum Verkauf in der Brauerei von

Guilherme Walter

**Sem** minha licença é expressamente proibida a passagem através minha propriedade, pois o caminho que ali existe não é público.

Francisco Murara, Rib. Cavallo.

David Murara proíbe o transito através suas propriedades e bem assim o abrirem pica das e passagens nas mesmas, sem seu consentimento.

Ribeirão Cavallo, 5 de Agosto de 1921.

## LUIZ NIEMEYER

Casa commercial Joinville, Rua 15 de Novembro N. 9

### Seccos

e

### Molhados

**Representações** de Fabricas do Paiz e de casas importadoras do Rio de Janeiro. Agente da Companhia de Seguros terrestres e marítimos: **Lloyd Sul Americano.**

Depósito e venda de **Adubos artificiales** do Syndicato Kali para toda cultura.

**Camas, Cofres e Fogões de Ferro**  
da Fabrica Wallig & Cia., P. Alegre.

**CHARUTOS**  
**Dannemann**

Merken Sie sich 2 Worte:  
**Vermicida Minerva**

das wirksamste aller guten Wurmmittel.

Depos to: **Pharmacia Estrella**

Portland-Cement,  
Nähmaschinen „Saxonia“,  
Messinghülsen Cal. 28 u. 32,  
Milchcentrifugen „Gazella“  
Magdeburger Kümmel,

soeben eingetroffen und empfehle zu mässigem Preise

Schaufeln,  
Spaten,

Hacken,

Aluminium-Kochtöpfe  
und Pfannen

**Emilio Stein.**

## Pharmacia - Central (Hromatka)

**J. Valente Gonçalves :: Jaraguá**

Drogas, Productos Chimicos, Especialidades Pharmaceuticas, Perfumarias Nacionaes e Estrangeiras

Preços baratos

Consultorio permanente do **Dr. Gelas Filho**

## Central-Apotheke (Hromatka)

**J. Valente Gonçalves :: Jaraguá**

Drogen, Chemikalien, Pharmaceutische Spezialitäten, Nationale und auslaendische Parfümerien.

Billige Preise.

Ständige Sprechstunde:

**Dr. Gelas Filho**

**Mario de Souza Lobo**

3. Tabellão de Notas  
2. Escrivão de Orphões e Provedoria  
2. Official do Registro de Hypotheca

**JOINVILLE**

Rua do Príncipe no. 44

**Mario de Souza Lobo**

3. Notar.  
2. Waisengerichtsschreiber.  
2. Hypothekenregister

**JOINVILLE** — Prinzenstrasse Nr. 44

## Advogado

**CRISPIM MIRA**

trata de causas civis, commerciaes criminaes

Residencia em JOINVILLE no  
PALACIO HOTEL

**Crispim Mira**

**Advokat**

übernimmt Zivil-, Handels- und  
Kriminalprozesse.

Wohnung: PALACIO HOTEL

## Clinica Dentaria

**Arno Marquardt**

Cirurgião Dentista

JARAGUÁ, vis-a-vis a Papelaria do

O Correio do Povo

Tratamento de todas molestias bucco-dentaria. — Execução de todo e qualquer trabalho dentario, por processos modernos.

Especialidades: Dentaduras com e sem abóbada palatina, cérvulas, incrustações de ouro, obturações de porcelana, — Correcções de anomalias.

## Zahnärztliche Klinik

**ARNO MARQUARDT**

Cirurgião Dentista

gegenüber der Buchhandlung des O Correio do Povo.

Behandlung aller Zahn- u. Mundkrankheiten. Moderne Ausführung aller Zahnarbeiten.

Spezialität: Brücken u. Kronenarbeiten, Zahnersatz mit Gold u. Kautschukplatte, Regulierung schiefstehender

Zähne, Obturatoren, Goldfüllungen u.s.w., u.s.w.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

</div

# Beilagedes „Correio do Povo“

3. Jahrg.

Jaragua do Sul, Sonnabend, den 20. August 1921

Nr. 16

## Jaraguá Munizip! Gegen Tatsachen gibts keine Argumente.

Es wird viele geben, die denken, dass die Erhebung des Jaraguá zum Munizip, eine voreilige Idee sei, ein Traum fiebernde Phantasie, eine Forderung mangelnden Bewusstseins einiger exaltierter Geister, eines halben Dutzend aus dem Gleichgewicht Geratener und Ehrgeiziger, die nicht wissen wo die Nase sitzt, getragen von der eigenen Laune, die Absicht haben das Volk zu verführen und mitzureissen in ein unheilbares Verderben. Wir jedoch, betrachten den Fall von seiner fundamentalen Seite und können nicht indifferent bleiben gegenüber der neuen Umwälzung, dem Ausgleich zwischen Minderheit oder Mehrheit auf die zu übergehen unser Distrikts die Absicht und auch das Recht hat. Wenn die Vorgänger der Welt auch von der Wandelbarkeit des Schicksals, von den vorher bestimmten und vorgezeichneten Gesetzen des Allmächtigen, geleitet werden, der Mensch ist nicht abhängig von diesen Naturgesetzen; er hat eigenen Willen, begabt mit freiem Urteil; ist verantwortlich für seine eigene Handlungsweise, kann nicht immer auf denselben Platz sitzen oder sich begrenzt in denselben Raum bewegen, er ist einem Fortschreiten bestimmt, er verachtet unzeitgemäße Hindernisse, die veraltete Strömung begrenzter Kreise der Zeiten.

Wenn der Jaraguá noch ein ungestümer armer Schlucker wäre, könnte er von dem Laufe der Zeit seine beschämende Zahl erloschen seien und nie erhoffen können, dass aus der prophetischen Urne sein begehrtes Glück hervorgeinge. Aber wir hängen nicht von dem Zufall oder Vorsehung ab, sondern basieren auf solieden Zahlen und Angaben, bei der Wiedergabe der Statistik über Einwohnerzahl und die wirklichen Einnahmen des Distrikts.

Es ist unsere Pflicht die noblen Aspirationen der Einwohner des Distrikts bekannt zu geben, die keinen anderen Zweck haben als mit ihrer Arbeit das geliebte Oertchen zu vergrössern und zu ehren, das eine junge und kostliche Perle in der catarinenser Krone bildet.

Sei es denn gesagt.

Seien wir unter der Vormundschaft oder unter dem Schutze anderer, es gibt zwei drückende Folgen; lassen wir der Opposition das Vergnügen sie zu ventilieren.

Der „Correio do Povo“ hat nur das Recht eine Beobachtung zu machen: Autonomie (Selbstregierung) bedeutet keine Absonderung und niemals würden wir unsere Feder in die schwarze Tinte der Urdankbarkeit tauchen; es wäre ein unwürdiger Stolz, beleidigten wir die Municipalität von Joinville, wo wir die aufrichtigsten Freunde haben, der wir ewige Dankbarkeit schulden, fuer ihr gutes Beispiel korrektester Verwaltung. Es ist wahr, es gibt verschiedene Meinungen, aber diese sind auch notwendig, solche hat es stets gegeben in der öffentlichen Angelegenheit, und gaben immer Gelegenheit das Da-fuer und Dawider zu ventilieren in Fällen von einschneidender Bedeutung wie der vorliegende einer ist.

Es gibt jedoch Menschen (glücklicherweise sind es nur wenig) die nicht aufhören uns zu verachten u. zu bedruecken uns Tausend Schwierigkeiten machen, aber diesen schulden wir nichts und wir wissen sehr gut, dass es in allem Guten auch Minderwertigkeit gibt.

Es ist klar, dass wir nicht beabsichtigen mit Joinville und Blumenau auch nicht mit Floriano-polis zu wettelefern, wir wissen sehr wohl wieviel Katzen wir im Sacke haben und unser Ehrgeitz geht nicht ueber die Redlichkeit und Billigkeit

hinaus. Wir wissen sehr gut was ein Munizip ist und sein kann. Wir sind stets bereit die Erwägungen ernster und interessanter Mitbürger inbetracht zu ziehen, aber die Verachtung ordinärer und niedriger Individuen Zahlen wir ihnen mit gleicher Muenze und noch den gebuhrenden Zinsen, ja Wucherzinsen zurueck. Von ihnen nehmen wir keine Notiz, wir zählen sie zu den Toten und Einbalsamierten; es sind ambulante Mumien, die keine Stimme im Rate haben.

Unser Pflicht ist es, die Kollektivgueter u. die öffentlichen Interessen, die Bestrebungen des Volkes fuer seine Verbesserungen zu verteidigen und zu unterstützen. Und mit allem Freimut können wir versichern, dass wenn Jaraguá zum Munizip erhoben wuerde, wäre es ein sichtbarer und neuer Expotent seines Fortschrittes. Bereitere Beweise wie wir sie in der nachfolgenden tabellarischen Aufstellung bringen, bedarf es nicht. Durch sie ersieht man, dass unser Distrikt vielen Munizipien ueberlegen ist.

STELLE	Munizip	Einwohner	Munizipaleinnahmen	Staatseinnahmen
1	Joinville	38.168	269.649\$624	181.377\$982
2	Florianopolis	37.024	267.896\$034	
3	Blumenau	68.175	243.635\$900	391.190\$074
4	Itajahy	30.023	138.370\$896	478.956\$277
5	Lages	33.740	67.897\$959	207.100\$177
6	Laguna	24.644	52.962\$000	474.592\$537
7	São Francisco	11.876	45.578\$379	649.187\$321
8	Chapéco	8.233	42.455\$900	90.113\$353
9	Tijucas	18.821	42.427\$000	66.728\$516
	<b>Distrikt Jaraguá</b>	<b>10.150</b>	<b>32:193\$860</b>	<b>49:544\$080</b>
10	Porto União	10.043	28.258\$596	53.683\$504
11	Cruzeiro	12.082	26.351\$990	142.524\$924
12	Brusque	11.898	25.500\$000	59.853\$429
13	São José	16.938	25.290\$000	42.589\$725
14	São Bento	7.286	25.082\$260	43.094\$044
15	Mafra	9.753	24.000\$000	110.695\$224
16	Campos Novos	15.094	23.935\$302	63.126\$960
17	Tubarão	34.609	22.390\$290	120.851\$876
18	Palhoça	28.059	20.857\$434	53.502\$553
19	São Joaquim	11.343	12.443\$887	70.256\$052
20	Orleans	13.722	11.990\$756	36.349\$254
21	Araranguá	35.783	11.815\$350	59.204\$357
22	Biguaçu	15.907	11.082\$304	32.219\$080
23	Urussanga	10.348	10.153\$800	42.171\$487
24	Camboriú	7.500	9.583\$455	12.627\$016
25	Curitybanos	10.981	7.975\$252	45.919\$410
26	Nova Trento	5.829	7.632\$470	11.271\$800
27	Paraty	11.861	7.137\$959	17.649\$090
28	Porto Belo	6.197	4.911\$366	8.002\$925
29	Imaruhy	10.512	4.179\$390	18.511\$956
30	Jaguaruna	6.552	3.050\$000	16.749\$557
31	Garopaba	7.754	2.929\$952	13.984\$724
32	Canoinhas	19.716		104.716\$524
33	Campo Alegre	3.928		16.711\$939
34	Itayópolis	5.984		22.000\$000

NOTA. -- Es fehlen die Einnahmen der 3 letzten Munizipien, die wir nicht erhalten konnten.

Aus diesen Daten geht evident hervor, dass dem Governador unterbreitete, entnommen. Aus die Einnahmen des Jaraguá höher sind als die von 25 Munizipien; dass wir nach Zahl der Einwohner, grösser sind als die Munizipien Chapecó, Porto União, São Bento, Mafra, Camboriú, Nova Trento, Porto Belo, Jaguaruna, Garopaba, Campo Alegre und Itayópolis. Wenn man unserem Distrikt Hansa angliedert, ob der „Korrespondent“ der „Kol.-Zeitung“ will oder nicht, der naturgemäß zu dem neuen Munizip gehören wird, wuerden wir ein Munizipium von 14 Tausend Einwohner haben dessen Einnahmen 60 Contos de reis uebersteigen wuerden.

Man merke, dass die obigen Daten nicht aus der Luft gegriffen, sie sind aus der Botschaft des Governadors und dem Bericht des Dr. Adolfo Konder, den er in seiner Eigenschaft als Sekretär der Landwirtschaft und Industrie im Jahre 1919

unterbreitete, entnommen. Aus dem Obigen ersieht man klar, dass das künftige Munizip der beiden Distrikte Jaraguá und Hansa, mit seinen Einnahmen an 8. Stelle und nach der Einwohnerzahl an 16. Stelle zu stehen käme.

Die Staatliche Einnahme, die im Jahre 1918 49:544 betrug (sie war höher als in 15 anderen Munizipien) weist heute eine solche von ueber 100 Contos auf. Aus all diesem wird man erkennen, dass wir jetzt schon alle Erfordernisse besitzen die eine Selbstverwaltung berechtigten.

Auf diese Zahlen und auf das Gesagte erlauben wir uns die Aufmerksamkeit der Herren Deputierten u. Staatspräsidenten zu lenken und wir finden dass es nicht Recht wäre, uns die Autonomie zu verweigern, nachdem man 1918 Itayópolis emanzipierte das kaum mehr als 5000 Einwohner hatte.

## Lokalnachrichten.

Nr. 3 der „Hansa Korrespondenz“ ist in der „Kol.-Zeitung“ vom 11. dieses Ms. erschienen. Herr Globig, den wir als den „Hansa-Korrespondenten“ nunmehr unseren Lesern vorstellen,

ist in seiner letzten oben genannten Korrespondenz etwas zurückhaltender geworden, sucht uns durch die Finger zu geleiten und, indem er unseren „Hilfsarbeiter“ anspringt, möchte er sich so um die sachliche Fortsetzung der von ihm heraufbeschworenen Frage: Autonomie für Ja-

raguá, herum drücken wie die Katze um den heißen Brei. Langsam Herr Globig! Sie werden inzwischen Ihre Voreiligkeit mit der Sie noch in allen Ihren Artikeln Personen von Jaraguá mit allen möglichen Ausdrücken angefeiert haben, bereits eingesehen haben, u. damit auch unsere Leser wissen wer der ehrenwerte „Hansa-Korresp.“ ist, haben wir uns heute erlaubt Ihre Anonymität zu lüften, da Sie dies, wie wir wohl mit Recht vermuten, doch kaum getan haben würden.

Dies war schon deshalb notwendig, weil die von Ihnen angeschnittene Frage, ob Jaraguá das Recht und die Vorbedingung zu einem Munizip besitzt, für uns keinesfalls abgeschlossen ist. Ob wir Unwahrheiten aufstellen oder eine Vergewaltigung der Bevölkerung von Jaraguá und Hansa wollten, als wir den Wunsch äusserten die kompetenten Personen möchten die Frage einer möglichen Erhebung des Jaraguá zum Munizip in der gegenwärtigen Tagung des Staatskongresses einer Prüfung unterziehen, wollen wir dem Urteil der Leser anheimstellen. Wohl verstanden Herr Globig, es war nur ein Wunsch, den wir in Nr. 13 unseres Blattes zum Ausdruck brachten. Sie haben jedoch aus jener Notiz absichtlich herausgelesen, dass wir den Staatskongress mit einem Ihrer Ansicht nach bereits vor liegenden Bittgesuch behelligten, und dies veratlasste Sie zu Ihrem Protest, den Sie im Namen der Hansa los liessen, rechneten sogar auf Dankbarkeit seitens der Jaraguáenser für das drohende Unheil das Sie abwenden.

Wir wiederholen Sie überheben sich in Ihrer Eitelkeit wenn Sie uns und auch nach aussen glauben machen wollen in der Hansa der allmächtige Chef zu sein. Wir wollen uns für heute mit dem Gesagten soweit Ihre Person in Frage kommt, begnügen und uns mehr mit der anderen Frage: die Autonomie des Jaraguá be treffend, befassen, dabei sollen Sie nicht das Vergnügen haben uns unsachlich zu nennen. Wir haben hier schon bemerkt, dass wir die Frage: ob Jaraguá das Recht hat seine Selbstständigkeit zu verlangen, von dem Entscheid der hierzu berufenen Personen abhängig machen. Wir liessen keine „abaixo assignados“ diesbezüglich an den Kongreß gelangen, auch haben wir keine derartige Versammlungen abgehalten.

Die gegenwärtige munizipale Verwaltung hat, in ihrem Bestreben, die stark vernachlässigt gewesenen Strassen und Brücken instand zu setzen, allseitig Zufriedenheit ausgelöst, der sich auch die Hansa nicht ausschloss, (vielleicht nur Sie?) sodass man schon aus diesem Grunde, den Wunsch nach Selbstständigkeit fallen lassen könnte, wenn nicht andere, gesetzlich berechtigte, Wünsche beständen, die weitere Verfolgung dieser Idee zu pflegen. Wie weit wir Recht haben, wollen wir mit den vorstehenden Zahlen zu beweisen suchen, die wir in der letzten Nr. des „C. do P.“ veröffentlichten und heute in der Uebersetzung bringen. Sollte es Ihnen dann möglich sein Herr Globig, uns ebenso sachlich zu widerlegen dann wollen wir offen zugeben, dass Sie nicht aus persönlicher Eitelkeit Ihre „Proteste“ verfassten, sondern in der Erkennung der wahren Vernünfte tatsächlich bestrebt waren, den vielleicht voreiligen Präfessionen einiger wie Sie meinen, politischer Amtsjäger, die nichts gelernt haben als von den öffentlichen Geldern zu leben, einen entsprechenden Riegel vor zu schieben.

**Deutsche Operette.** Einen neuen „Bühnenstern“ wird demnächst der Kapellmeister, Herr Leo Kessler, mit der von ihm und Hrn. Wucherpfennig, Gesangsprofessor, gegründeten Theatergesellschaft mit grossem Orchester und neuer Ausstattung, in der Kuenstlerin, Fräulein Töter als „Keusche Susanne“ in dem gleichnamigen Stueck, dem Publikum in Curityba, Joinville und Blumenau vorführen. Herr Kessler gedenkt die „Operette“ Keusche-Susanne“ anfangs September im Theater Nicodemus aufzuführen. Ueber die Kuenstlerin selbst, entnehmen wir der „Zeit“ in Curityba folgendes:

„Anlässlich der bevorstehenden Aufführung der „Keuschen Susanne“, dient es wohl manchen interessieren, etwas ueber die Darstellerin der Titelrolle, Fräulein Anni Töter, zu hören. Frau

lein Töter ist zu Soltau in der Provinz Hannover geboren. Sie ist der Musik von ihrer Kindheit an leidenschaftlich ergeben und besuchte schon damals sehr fleissig die Opernaufführungen in Hamburg, wodurch sich ihr Augenmerk auf den Gesang richtete. Sie liess ihre Stimme von gewieften Fachmännern prüfen, worauf sie ein Stipendium für das Brahm'sche Konservatorium in Hamburg erhielt; dort widmete sie sich mit grossem Eifer dem Gesang- und Klavierstudium. Infolge des Entschlusses ihrer Eltern, nach Brasilien auszuwandern, wegen der unhaltbaren Zustände in Deutschland, brach sie ihre Studien ab. Hier in Curityba wurde Herr Gesangsprofessor Georg Wucherpfennig auf die noch sehr jugendliche Sängerin aufmerksam gemacht. Herr Wucherpfennig, begeistert von den hohen künstlerischen Qualitäten Fräulein Töter's, prophezeite derselben eine grosse künstlerische Zukunft und hat sich ihrer Weiterausbildung angenommen. Fräulein Töter, uebrigens auch eine schöne Bühnenerscheinung, wird sich zum ersten Mal dem Publikum als „Keusche Susanne“ vorstellen. Die Operette gelangt in vollständig neuer Ausstattung mit grossem Orchester Anfang September hier sowie in Rio Negro, Joinville und Blumenau zur Aufführung.

## Neueste Nachrichten

**Deutschland.** Eine halbamtlche Mitteilung aus Berlin besagt, dass Deutschland bis jetzt folgende Kriegsmaterialien zerstört habe: 5.700.000 Gewehre, 104.090 Maschinengewehre, 320.000.000 Kanonenkugeln, 160.000.000 Handgranaten, 380.000.000 Kugeln für kleine Geschütze, 13.000 Aeroplane, außerdem 622, die an die Alliierten ausgeliefert worden sind und 1.640 Motore für Aeroplane.

### Frankreich.

Der Oberste Rat der Alliierten hat sich am 8. ds. in Paris versammelt. Sehr wichtige Fragen liegen zur Beratung vor, deren hauptsächlichste wohl die oberschlesische Frage ist. Die ganze Welt sieht mit Spannung der Regelung dieser Angelegenheit entgegen, aber ob sie wohl endgültig gelöst werden wird, ist noch sehr zweifelhaft, denn Lloyd George und Briand sind sich darin durchaus nicht einig. Lloyd George erklärte in einer längeren Rede, die Teilung Oberschlesiens dürfe nicht nach den Einzelergebnissen der Volksabstimmung vorgenommen werden, sondern müsse in Übereinstimmung mit dem Gesamtgebnis der Volksabstimmung in den Industriegebieten erfolgen. Die Abstimmung sei zugunsten Deutschlands ausgefallen und deshalb sollte man Deutschland die Industriegebiete Oberschlesiens zuerkennen. Von einem solchen Vorschlag will nun Briand allerdings nichts wissen, sondern er fühlte sich durch denselben veranlasst, nun auch seinerseits einen Vorschlag zu machen, in dem er gerade das Gegenteil verlangt. Er meint, Oberschlesien müsse auf jeden Fall den Polen zugesprochen werden, da es vielmehr als polnisches, denn als deutsches Gebiet zu betrachten sei. Die in Oberschlesien wohnenden Polen hätten jahrhundertelang ihre Sprache und Sitten beibehalten und schmachteten jetzt darauf, vom Joch Deutschlands befreit zu werden. Es sei also nur recht und billig, wenn man Polen das oberschlesische Gebiet überlässt. So weit die Verhandlungen in der Frage Oberschlesiens. Richtig betrachtet, ist das ganze nichts weiter als leere Phrasendrescherei; die endgültige Lösung der Frage wird wohl noch einige Zeit auf sich warten lassen. — Der Oberste Rat beschloss ferner, dass die Alliierten sich in dem griechisch-türkischen Konflikt streng neutral verhalten werden. Weder die eine, noch die andere Partei soll in irgend einer Weise unterstützt werden.

Ebenso wurde beschlossen, eine internationale Hilfsaktion zu organisieren, um den Hungerleidenden in Russland Beistand zu leisten und die im Lande herrschende Choleraepidemie zu bekämpfen.

Der Oberste Rat der Alliierten hat beschlossen, die Lösung der oberschlesischen Frage dem Völkerbund zu überlassen. Darob ist die französische Presse sehr empört. Die Zeitungen meinen, dass man eher Präsident Harding als den Völkerbund mit der Lösung der Angelegenheit Oberschlesiens hätte beauftragen sollen. Die nordamerikanische Presse ist der Meinung, dass der Oberste Rat nur deshalb die Lösung der oberschlesischen Frage ablehnt habe, um einen Bruch zwischen England und Frankreich, die beide hartnäckig auf ihren Grundsätzen bestehen, zu vermeiden. Mit dieser Ansicht mögen die nordamerikanischen Blätter wohl das richtige getroffen haben, denn die englisch-französische

Einigkeit muss ja um des Weltfriedens willen fortbestehen. Die Lösung der so dringenden Angelegenheit ist also wieder auf unbestimmte Zeit hinausgeschoben worden. Um aber Ruhe und Ordnung in Oberschlesien aufrecht zu erhalten, hat der Oberste Rat beschlossen, alliierte Truppen nach Oberschlesien zu senden. Durch eine weitere Beschlussfassung des Obersten Rates wurde Portugal die Summe von 90 Millionen Goldmark als Kriegentschädigung zur Verfügung gestellt. Etwas später sollen der portugiesischen Regierung weitere 190 Millionen Goldmark ausgezahlt werden.

### Nordamerika.

Die Abrüstungskonferenz ist auf den 11. November festgesetzt worden. Präsident Harding hat jetzt offizielle Einladungen an die Regierungen aller Länder ergehen lassen.

Der nordamerikanische Export sinkt immer mehr, in demselben Masse wie der Dollar immer höher geht. Aus einer vom Handelsdepartement veröffentlichten Statistik ist ersichtlich, dass der Export des verflossenen Monats Juli um 50 Prozent niedriger war als derjenige desselben Monats im vergangenen Jahre.

### Russland

Vor kurzem freigelassene amerikanische Gefangene schildern die Gewalttätigkeiten der Sowjetregierung als ganz unmenschlich. Sie sagen, dass die Regierung angeordnet habe, nur kräftigen, arbeitsfähigen Gefangenen Nahrungsmittel zu geben, während die arbeitsunfähigen Gefangenen dem Hungertode preisgegeben sind. Millionen von Gefangenen aller Länder müssen in den Gefangenissen elend zugrunde gehen, indem ihre Papiere beschlagnahmt und einfach vernichtet werden.

### Spanien.

Die spanischen Truppen in Marokko in der Stadt Melilla haben einen sehr schweren Stand. Ringsum sind sie von Eingeborenen eingeschlossen und wie es heißt, tragen sich die Spanier bereits mit dem Gedanken, die Stadt zu übergeben.

Die innere Lage Spaniens gestaltet sich scheinbar immer kritischer. Obgleich der strengen Zensur halber keine eingehenden Berichte über die inneren Vorkommnisse ins Ausland gelangen können, glaubt man doch, dass Spanien nahe vor dem Ausbruch einer Revolution steht. Das neue Ministerkabinett ist nun mehr organisiert worden, aber ob dasselbe imstande sein wird, irgendwie auf die Pazifizierung des Landes einzutreten, ist sehr fraglich. Das Kabinett setzt sich aus folgenden Herren zusammen: Präsident: Antonio Moura; Außenminister: Gonzales Hantoria; Kriegsminister: Lariva; Innenminister: Coelho Portugal; Finanzminister: Ambo; Justizminister: Franco Rodriguez; öffentliche Arbeiten: Maestre Perez; Unterricht: Sylvio Perez; Arbeitsminister: Mattos Rassien und Marineminister: Marquez Cortina.

### Portugal.

Seit langem war die Polizei auf eine Falschmünzerbande aufmerksam geworden, aber immer wollte es ihr nicht gelingen, dieselbe zu entdecken. Jetzt aber ist sie derselben auf die Spur gekommen und hat die ganze Beute ausgehoben. Die Werkstätten der Bande befanden sich in dem Orte Amarante. Eine Anzahl der Falschmünzer ist verhaftet worden und die in den Werkstätten befindlichen Maschinen wurden beschlagnahmt.

## Druckarbeiten

für jeden Bedarf in moderner wirkungsvoller und zweckentsprechender Aufmachung in Schwarz- u. Buntdruck bei rascher preiswerter Lieferung

Buchdruckerei u. Buchhandlung  
des  
**Correio do Povo**